



DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DELARACIÓN DE CONFORMIDAD
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
CONFORMITEITSVERKLARING
IZJAVA O SKLADNOSTI
VYHLÁSENIE O ZHODE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI
дихиаразион ди конформита
適合宣言書

The present declaration of conformity has been issued under the exclusive responsibility of the manufacturer/
La présente déclaration de conformité a été établie sous la responsabilité exclusive du fabricant/
Die hier aufgeführte Konformitätserklärung wurde ausgestellt unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers/
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante/
La presente declaración de conformidad ha sido emitida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante/
Toto prohlášení o shodě bylo vydáno v rámci výlučné odpovědnosti výrobce/
Ezen megfelelősségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellett került kibocsátásra/
De onderhavige conformiteitsverklaring is verstrekt onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant/
Pričujoča izjava o skladnosti je izdana v izključni odgovornosti proizvajalca/
Aktuálne vyhlásenie o zhode bolo zverejnené na výhradnú zodpovednosť výrobcu/
Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta/
Ответственность за выпуск данной декларации лежит исключительно на изготовителе/
現行の適合宣言書は製造業者の排他的な責任の元に発せられている:

OBERALP SpA/ AG
Via Waltraud Gebert Deeg Str. 4
39100 Bolzano – Bozen
Italia - Italien



Declares that the product described below
Déclare que le produit décrit ci-après
Erklärt, dass das unten beschriebene Produkt
Dichiara che il prodotto descritto in appresso
Declara que el producto descrito a continuación
Prohlašuje, že níže popsany výrobek
Kijelentjük, hogy az alább körülírt termék
Verklaart dat het hieronder beschreven product
Izjavlja, da je v nadaljevanju opisani izdelek
Prehlasuje, že nižšie uvedený výrobok
Deklaruje, że opisany poniżej produkt
Заявляется, что ниже описанный продукт
宣言：下記製品は

: sunglasses
: *lunettes de soleil*
: Sonnenbrille
: *occhiali da sole*
: Gafas de sol
: *sluneční brýle*
: napszemüveg
: *zonnebril*
: sončna očala
: *slnečné okuliare*
: okulary słoneczne
: *темные очки*
: 黒眼鏡

**Name/ Nom/ Name/ Nome/ Nombre/ Název/ Megnevezés/
Naam/ Naziv/ Názov/ Nazwa/ Наименование/ 名前**

: TRAVERSE

**Reference/ Référence/ Bestellnummer/ Codice/ Referencia/
Poznámka/ Referencia/ Referentie/ Referenca/ Referencia/
Odniesienie/ Ссылка/ 参照**

: 08-0000049935 0590

complies with the requirements of/ *est conforme aux dispositions de/* mit
den Bestimmungen der/ *è conforme alle disposizioni di/* es conforme a las
disposiciones de/ *splňuje požadavky/* megfelel/ *voldoet aan/* skladen z
zahtevami/ *je v súlade s požiadavkami/* jest zgodny z wymogami /
соответствует требованиям/ の要件に従い、:

: ISO 12312-1:2013/Amd.1:2015
AS/NZS 1067.1:2016
ANSI Z80.3-2018

Date/ Date/ Datum/ Data/ Fecha/ Datum/ Dátum/ Datum/ Datum/
Dátum/ Data/ Дата/ 日付

: 23.03.2023

Place/ Liu/ Ort/ Luogo/ Lugar/ Místo/ Hely/ Plaats/ Kraj/ Miasto/
Miejsce/ Место/ 場所

: Bolzano


Christoph Engl
CEO



DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DELARACIÓN DE CONFORMIDAD
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
CONFORMITEITSVERKLARING
IZJAVA O SKLADNOSTI
VYHLÁSENIE O ZHODE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI
дихиаразион ди конформита
適合宣言書

The present declaration of conformity has been issued under the exclusive responsibility of the manufacturer/
La présente déclaration de conformité a été établie sous la responsabilité exclusive du fabricant/
Die hier aufgeführte Konformitätserklärung wurde ausgestellt unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers/
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante/
La presente declaración de conformidad ha sido emitida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante/
Toto prohlášení o shodě bylo vydáno v rámci výlučné odpovědnosti výrobce/
Ezen megfelelősségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellett került kibocsátásra/
De onderhavige conformiteitsverklaring is verstrekt onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant/
Pričujoča izjava o skladnosti je izdana v izključni odgovornosti proizvajalca/
Aktuálne vyhlásenie o zhode bolo zverejnené na výhradnú zodpovednosť výrobcu/
Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta/
Ответственность за выпуск данной декларации лежит исключительно на изготовителе/
現行の適合宣言書は製造業者の排他的な責任の元に発せられている:

OBERALP SpA/ AG
Via Waltraud Gebert Deeg Str. 4
39100 Bolzano – Bozen
Italia - Italien



Declares that the product described below
Déclare que le produit décrit ci-après
Erklärt, dass das unten beschriebene Produkt
Dichiara che il prodotto descritto in appresso
Declara que el producto descrito a continuación
Prohlašuje, že níže popsaný výrobek
Kijelentjük, hogy az alább körülírt termék
Verklaart dat het hieronder beschreven product
Izjavlja, da je v nadaljevanju opisani izdelek
Prehlasuje, že nižšie uvedený výrobok
Deklaruje, że opisany poniżej produkt
Заявляется, что ниже описанный продукт
宣言：下記製品は

: sunglasses
: *lunettes de soleil*
: Sonnenbrille
: *occhiali da sole*
: Gafas de sol
: *sluneční brýle*
: napszemüveg
: *zonnebril*
: sončna očala
: *slnečné okuliare*
: okulary słoneczne
: *темные очки*
: 黒眼鏡

**Name/ Nom/ Name/ Nome/ Nombre/ Název/ Megnevezés/
Naam/ Naziv/ Názov/ Nazwa/ Наименование/ 名前**

: TRAVERSE

**Reference/ Référence/ Bestellnummer/ Codice/ Referencia/
Poznámka/ Referencia/ Referentie/ Referenca/ Referencia/
Odniesienie/ Ссылка/ 参照**

: 08-0000049935 0910

complies with the requirements of/ *est conforme aux dispositions de/* mit
den Bestimmungen der/ *è conforme alle disposizioni di/* es conforme a las
disposiciones de/ *splňuje požadavky/* megfelel/ *voldoet aan /* skladen z
zahtevami/ *je v súlade s požiadavkami/* jest zgodny z wymogami /
соответствует требованиям/ の要件に従い、:

: ISO 12312-1:2013/Amd.1:2015
AS/NZS 1067.1:2016
ANSI Z80.3-2018

Date/ Date/ Datum/ Data/ Fecha/ Datum/ Dátum/ Datum/ Datum/
Dátum/ Data/ Дата/ 日付

: 23.03.2023

Place/ Liu/ Ort/ Luogo/ Lugar/ Místo/ Hely/ Plaats/ Kraj/ Miasto/
Miejsce/ Место/ 場所

: Bolzano


Christoph Engl
CEO